



# Allgemeine Betriebserlaubnis

Unbedingt im Fahrzeug mitführen!

Nachdruck und jegliche Art der Vervielfältigung dieser ABE, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.  
Diese ABE ist in den Kfz-Papieren mitzuführen und bei Fahrzeugkontrollen auf Verlangen vorzuzeigen. Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

 Automobilbau GmbH & Co. KG  
D-73630 Remshalden • Tel.: 07151/971-300 • Fax.: 07151/971-305





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 39697

Gerät: Heckspoiler

Typ: 4002101402

Inhaber der ABE  
und Hersteller: Irmischer Automobilbau GmbH & Co. KG  
DE-73630 Remshalden

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

**KBA 39697**

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 39697

Die Heckspoiler, Typ 4002101402, dürfen ausschließlich zum Anbau an den in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Heckspoiler muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller oder Herstellerzeichen  
Typ und  
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des TÜV SÜD AUTOMOTIVE GMBH, TÜV SÜD Gruppe, Filderstadt, vom 19.06.2007 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 27.06.2007

Im Auftrag

(Hansen)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Gutachten Nr. 18 10 00 0577



Hersteller	: Irmischer Automobilbau GmbH & Co. KG D-73630 Remshalden	Anlage zu Gutachten Nr. 18 10 00 0577
Typ	: <b>4002101402</b>	Blatt: 1 von 1

Anlage - 3.1. -

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller (Handelsname)	Fahrzeugtyp (Handels- bezeichnung)	EG-Genehmigungs- nummer	Zulässige Höchstge- schwindig- keit in km/h	Auflagen und Hinweise
Peugeot (F)	W*****  (Peugeot 207cc Cabrio-Coupé)	e2*2001/116*0340* - - - a)	210	1) 2)

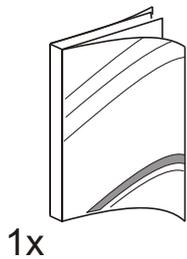
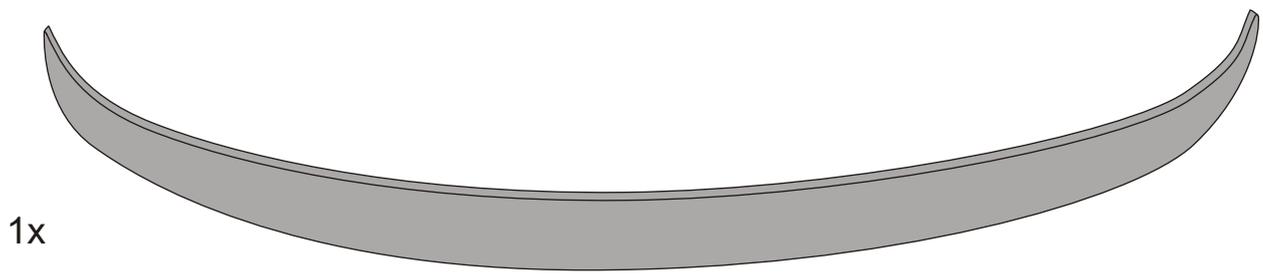
a) \_ \_ steht für die jeweilige Erweiterung zur Betriebserlaubnis. Die Zuordnung des Fahrzeugtyps zur Genehmigung ist für die Belange des vorliegenden Gutachtens ausreichend.

- 1) Eine Lackierung der Fahrzeugteile ist zulässig, sofern die Kennzeichnung weiterhin deutlich sichtbar bleibt.
- 2) Nicht für Peugeot 207 (3- und 5-türige Limousine) und 207 SW (Station Wagon)

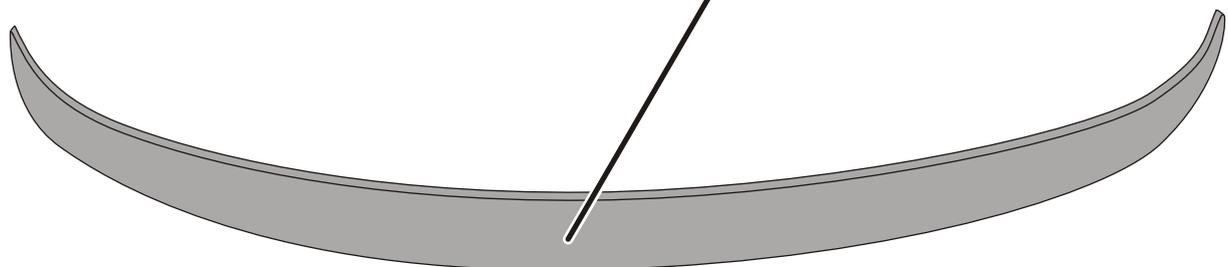
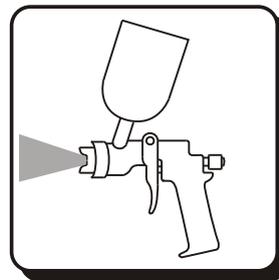
**Heckspoiler**  
**Typ: 4002101402**

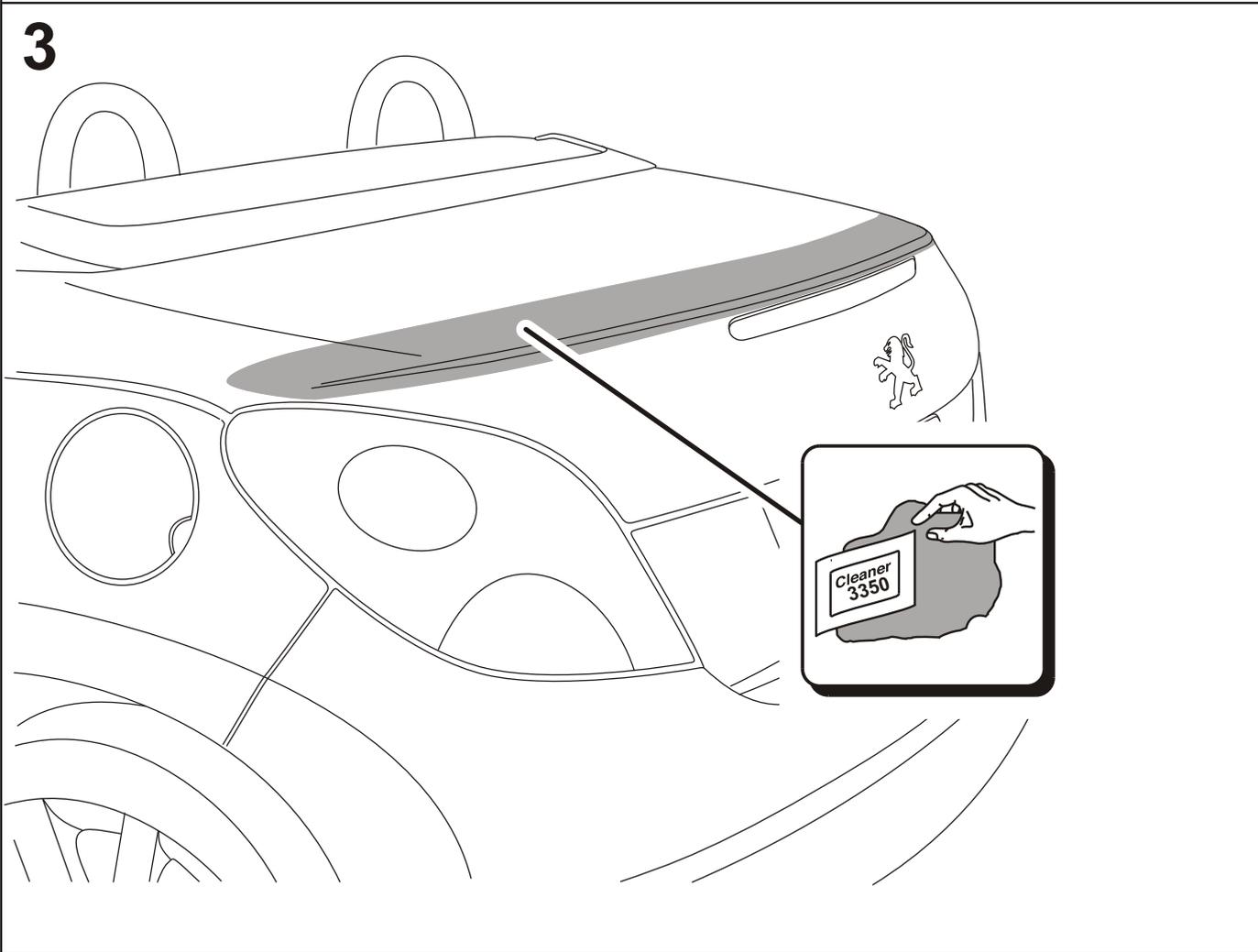
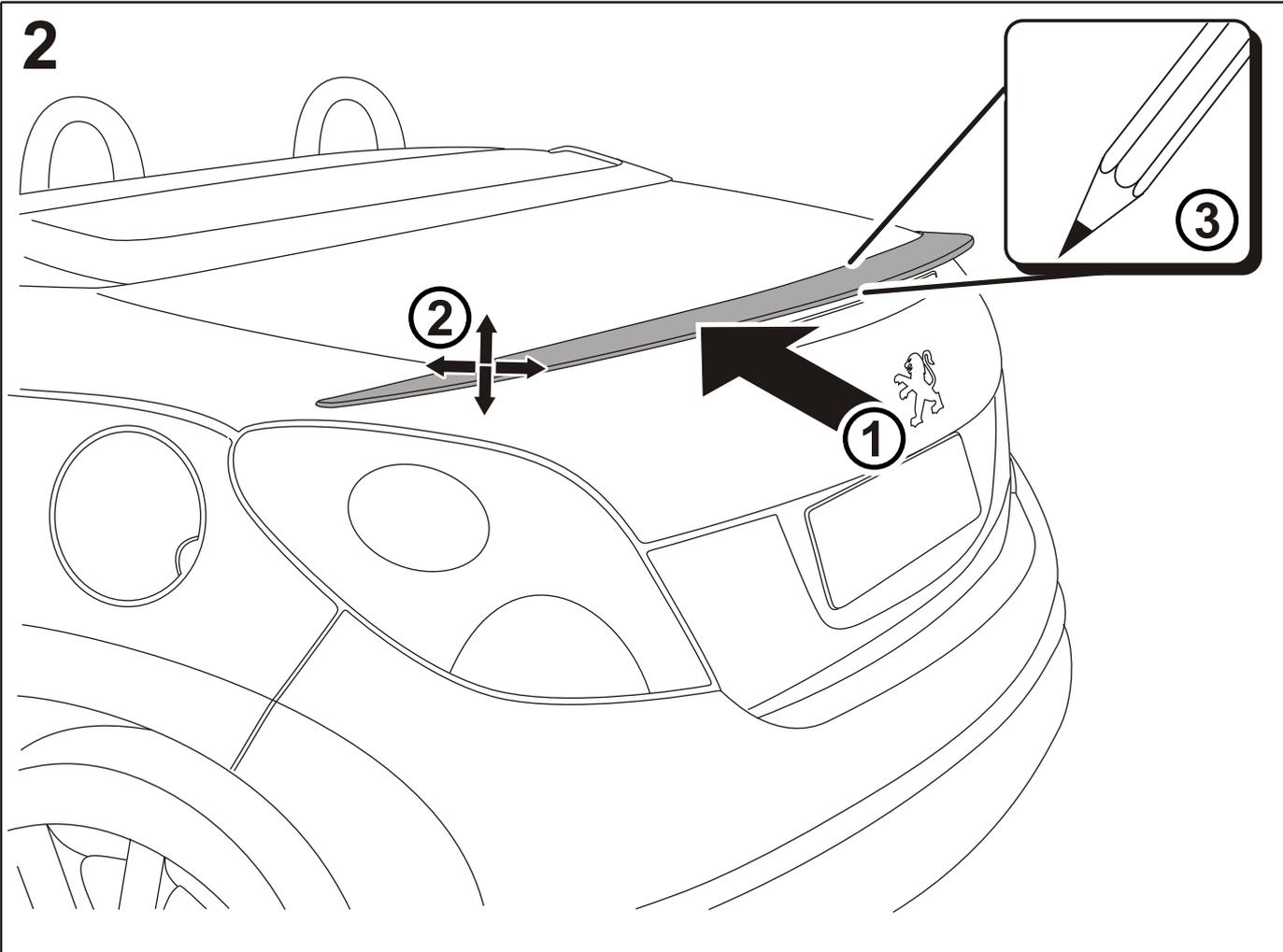
---



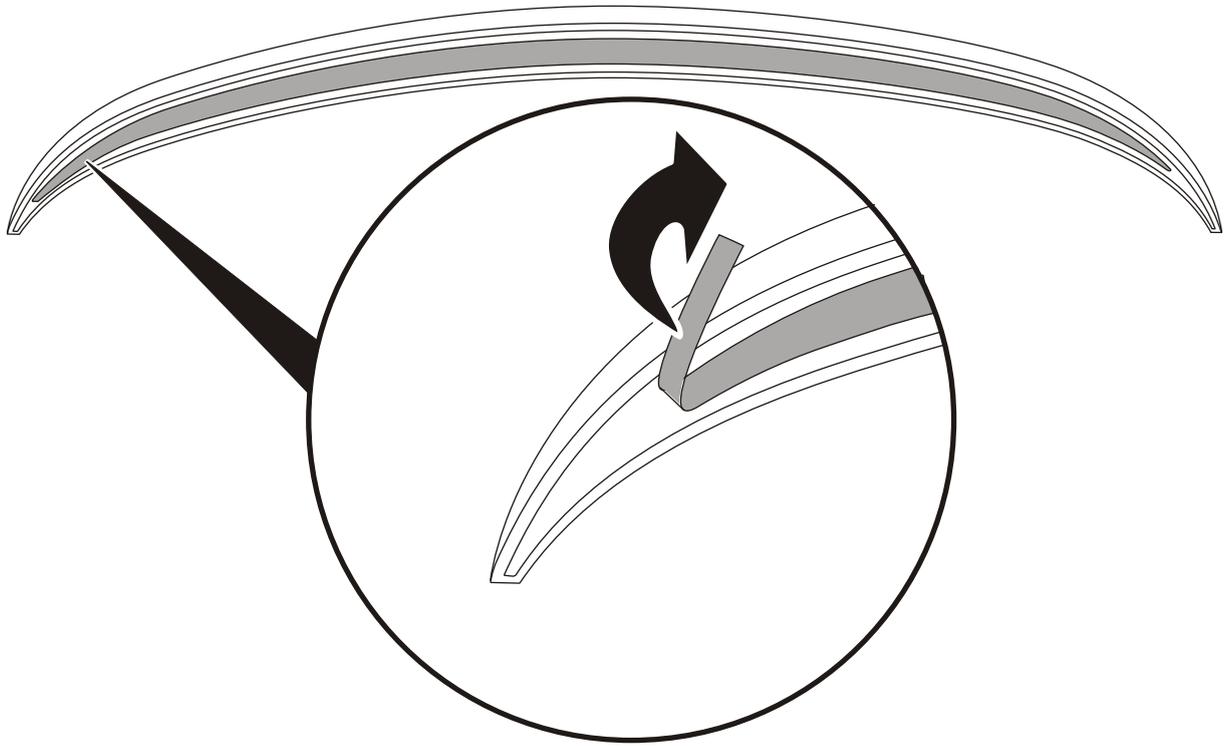


1

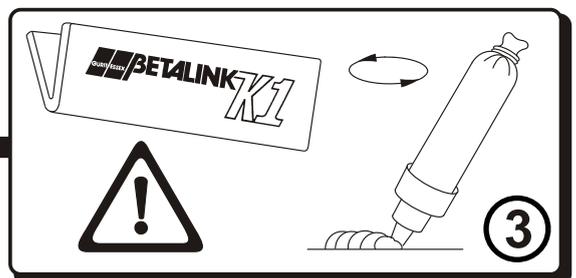
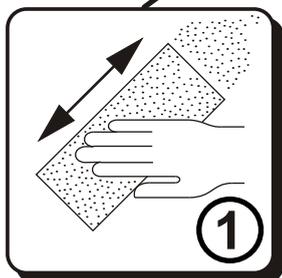
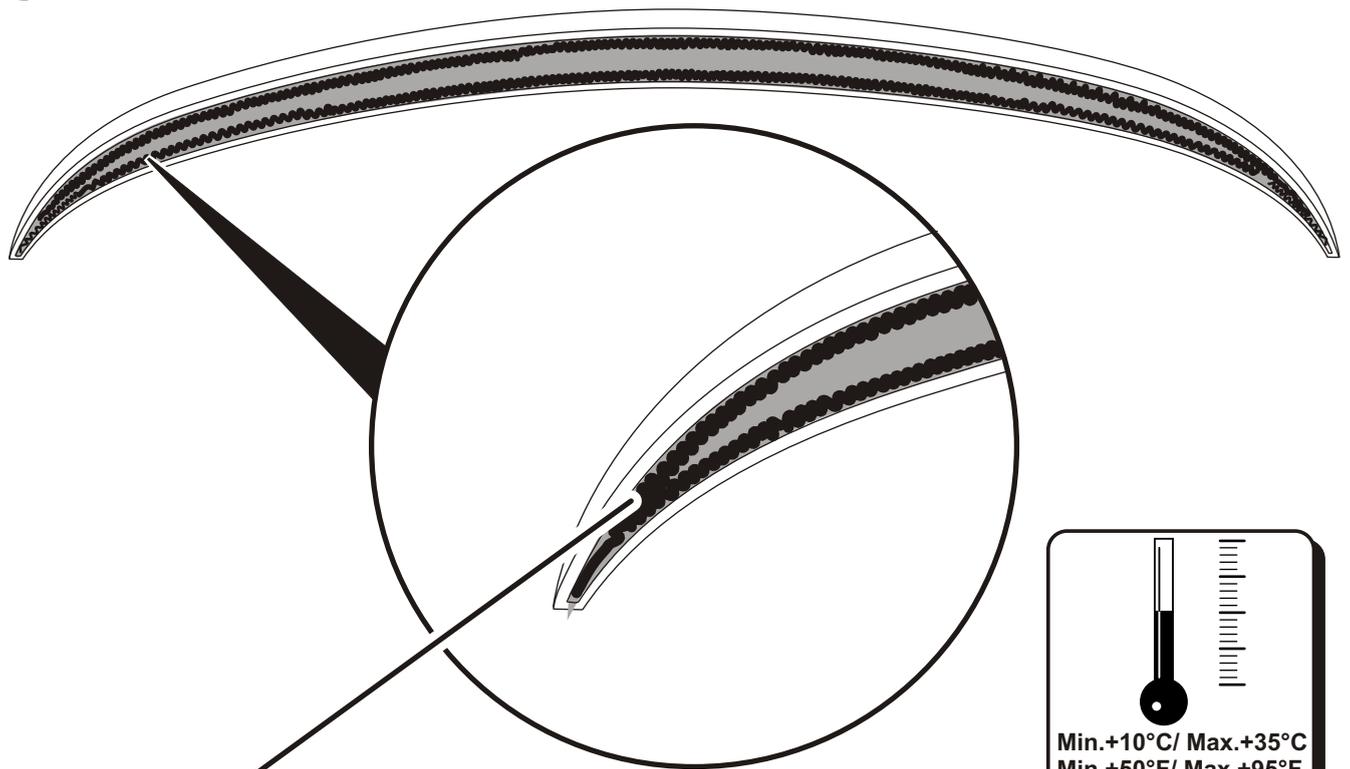




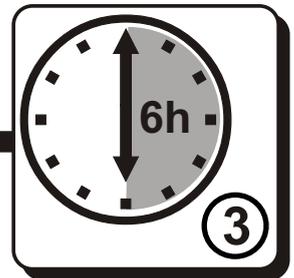
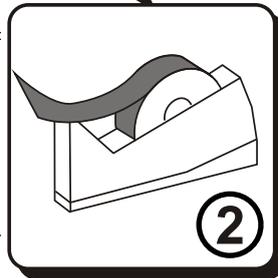
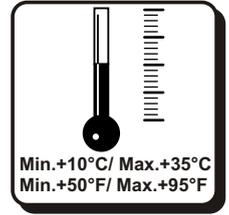
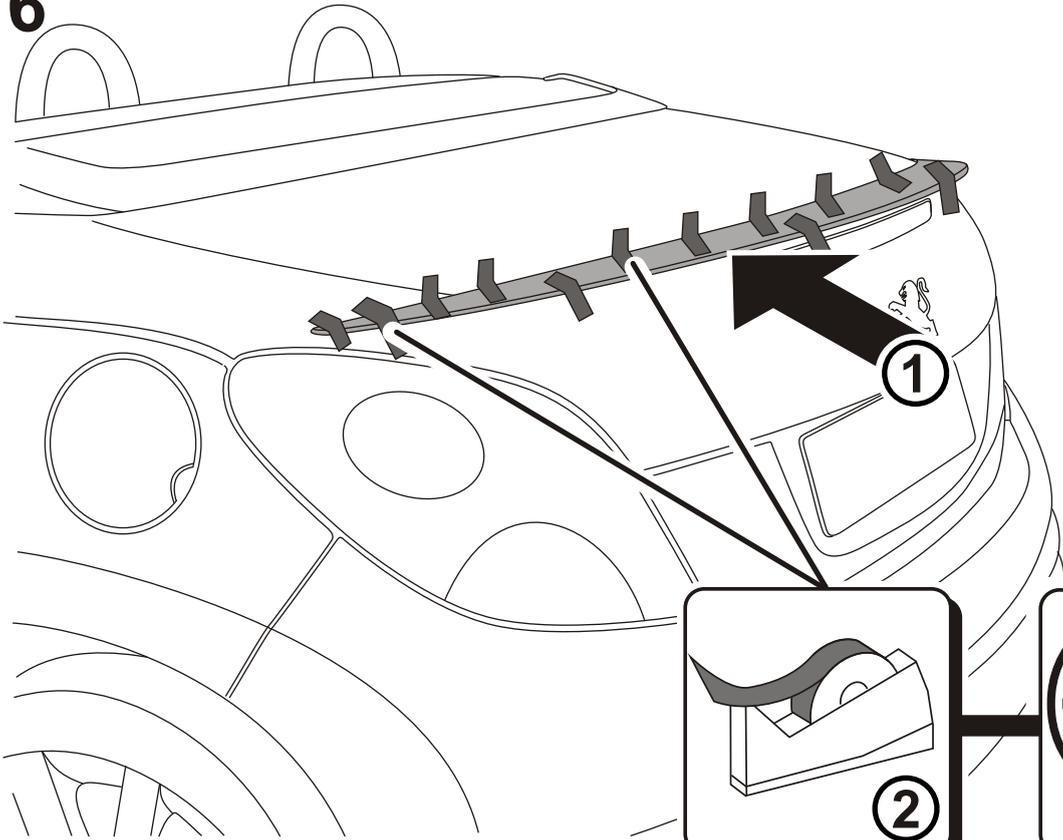
4



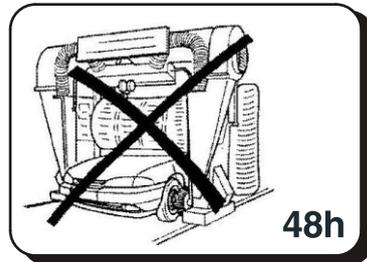
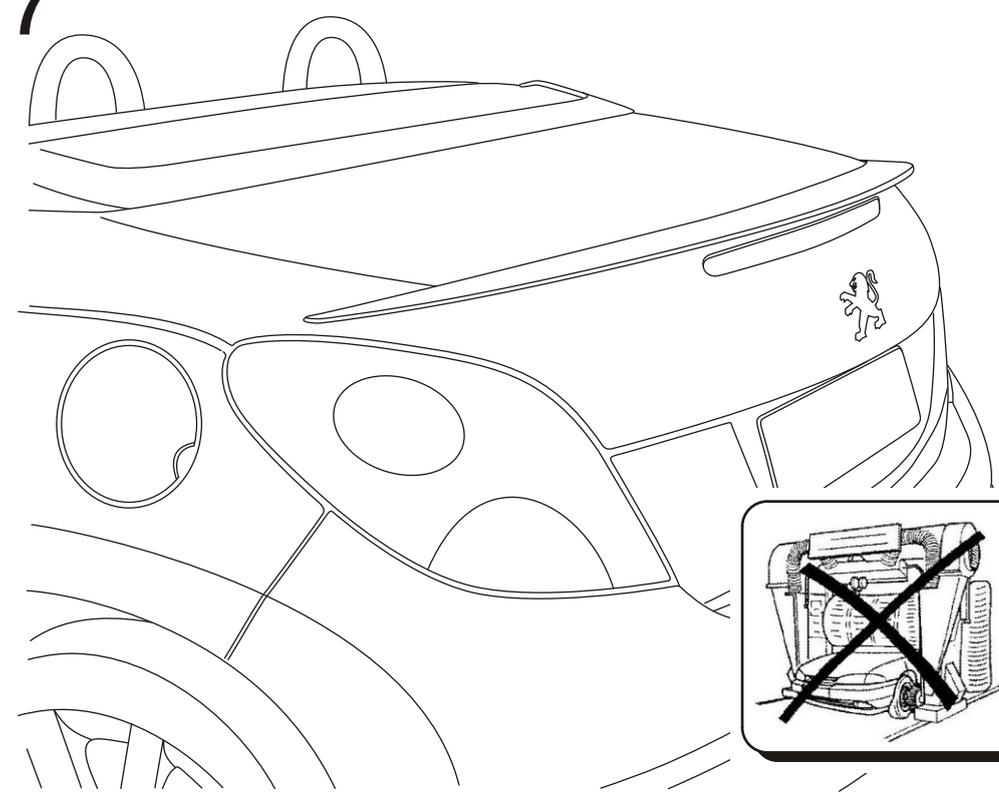
5

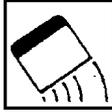
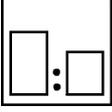
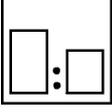
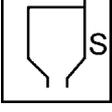


6



7



- 1.1)  280 - 400 Schleifen (trocken)  
 Rub down (dry)  
 Poncer (à sec)  
 Smerigliatura (secca)  
 Pulir en seco
- 1.2)  Spachteln  
 Smooth over with fine stopper (Pore filler)  
 Enduire de mastic  
 Stucco  
 Emplastecer
- 1.3)  280 - 400 Schleifen (trocken)  
 Rub down (dry)  
 Poncer (à sec)  
 Smerigliatura (secca)  
 Pulir en seco
- 1.4)  Reinigen  
 Clean  
 Nettoyer  
 Pulizia  
 Limpiar
- 2.1)  Grundieren  
 Prime  
 Apprêter  
 Imprimar  
 Dare il colore di fondo
- 2.2)  60 min. bei max. 40°C  
 60 min. at max. 40 C  
 60 minutes à 40°C maximum  
 60 min a max. 40°C  
 60 min. a una temperatura máx. de 40°C
- 2.3)  800 - 1200 Schleifen (naß)  
 Rub down (wet)  
 Poncer (mouillé)  
 Smerigliatura (bagnato)  
 Pulir en mojado, lijar con agua
- 2.4)  Reinigen  
 Clean  
 Nettoyer  
 Pulizia  
 Limpiar
- 3.1)  Mischungsverhältnis Decklack : Weichmacher (10:1)  
 Mixture topcoat : plasticiser (10:1)  
 Melange verni : assouplisseur (10:1)  
 Rapporto di miscelazione Vernice : Ammorbidente (10:1)  
 Porcentaje de mezcla de laca cubriente : plastificantes (10:1)
- 3.2)  Mischungsverhältnis Decklack + Weichmacher : Härter : Verdünnung (100:50:30)  
 Mixture topcoat + plasticiser : hardener : dilution (100:50:30)  
 Melange verni + assouplisseur : durcisseur : diluant (100:50:30)  
 Rapporto di miscelazione Vernice + Ammorbidente : Catalizzatore : diluente (100:50:30)  
 Porcentaje de mezcla de laca cubriente + plastificantes : endurecedor : disolvente (100:50:30)
- 3.3)  Verarbeitungsviskosität: 16-17 sek./ DIN 4mm/23°C  
 Spraying viscosity: 16-17 sec. / DIN 4mm/23 C  
 Viscosité d'application: 16-17 sek./ DIN 4mm/23°C  
 Viscosità di spruzzatura: 16-17 sec. / DIN 4mm/23 C  
 Elaboración de la mezcla-viscosidad: 16-17 segundos / DIN 4mm./23°C
- 3.4)  60 min. bei max. 40°C  
 60 min. at max. 40 C  
 60 minutes à 40°C maximum  
 60 min a max. 40°C  
 60 minutos a una temperatura máxima de 40°C